

775 013

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)
Description of contents

- (1) Box no. 2850
- (2) Folder title/number: (32)
Saitama Prefecture (Closed)
- (3) Date: May 1950 - Aug. 1950

(4) Subject:

Classification	Type of record
9760	a, c, m

(5) Item description and comment:
Saitama

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no.

Sheet no.

(Compiled by National Diet Library)

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/mm

KPW 095

17 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: The Governor of Saitama Prefecture
Attn: Chief of Welfare Department

SUBJECT: Japanese National's Communication

1. Inclosed herewith is a letter sent by Yoneji Sugo, c/o Shichi-
goro Motozawa, Ama-hikos, Hikonari-mura, Kita-Katsushika-gun, Saitama
Prefecture.

2. It is desired that an investigation be made immediately and a
report be submitted to this headquarters by 17 July 1950.

FOR THE CHIEF:

1 Incl
As indicated above

GEO. B. NIBLOCK, Jr.
Major, Infantry
Deputy Chief

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/min

KPW 095

17 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR:

Yonoji Sugo
c/o Shichigoro Motomawa, Aza-hikoe, Hikarari-mura
Kita-Katsushika-gun, Saitama Prefecture

須合米浪

埼玉県北葛飾郡彦成村

字彦江 本沢七五郎方

Your letter dated 5 June 1950, stating your housing problem, has been received and referred to the Welfare Department in your prefecture, with the request that your case be investigated.

FOR THE CHIEF:

GEO. B. NIBLOCK, Jr.
Major, Infantry
Deputy Chief

~~5 May~~ 1950

To: Kanto Civil Affairs Region

From: Yoneji Sugo, c/o Shichigoro Motozawa, Aza-hikoe, Hikonari-mura,
Kita-Katsushika-gun, Saitama prefecture

The house in Tokyo which my wife and I shared with my employer was destroyed in the big air-raid on the night of 13 April 1945.

Family conditions since then:

* My wife has been living with me on the family of Mr. Motozawa into which my eldest daughter was married since July 1944 as she lost her sight as a result of a serious eye disease.

* My eldest son died of disease while in the military service in the South Asia in April 1945.

* We have not heard of my daughter-in-law, the son's wife, since the funeral service day for the son.

* Jobless and houseless, I have had to live with my wife on Mr. Motozawa's family as I was obliged to leave my brother's house in the native country where I lived after the air-raid which damaged the said employer's house in Tokyo.

Under such circumstances, I am quite at a loss how to live with my old and blind wife. I beg to ask you to give me your kind assistance.

Translated by Minako Hirata
Checked by S. Ezawa

M.H.

775 013

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Public Welfare Dept.)

SLO-584

routed 15 July
13 July 1950SUBJECT: REPORT ON INVESTIGATION OF MR. Y. SUGO'S
COMMUNICATION

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTN: CHIEF OF PUBLIC WELFARE SECTION)

1. Reference is made to memorandum, KCAR, file
KPW 095, subject: "Japanese National's Com-
munication," dated 17 June 1950.

2. Name and Address of Communicator:

Yoneji Sugo.

c/o Shichigoro Motozawa, Aza-hikoe, Hikonari-
mura, Kitakatsushika-gun, Saitama Prefecture.

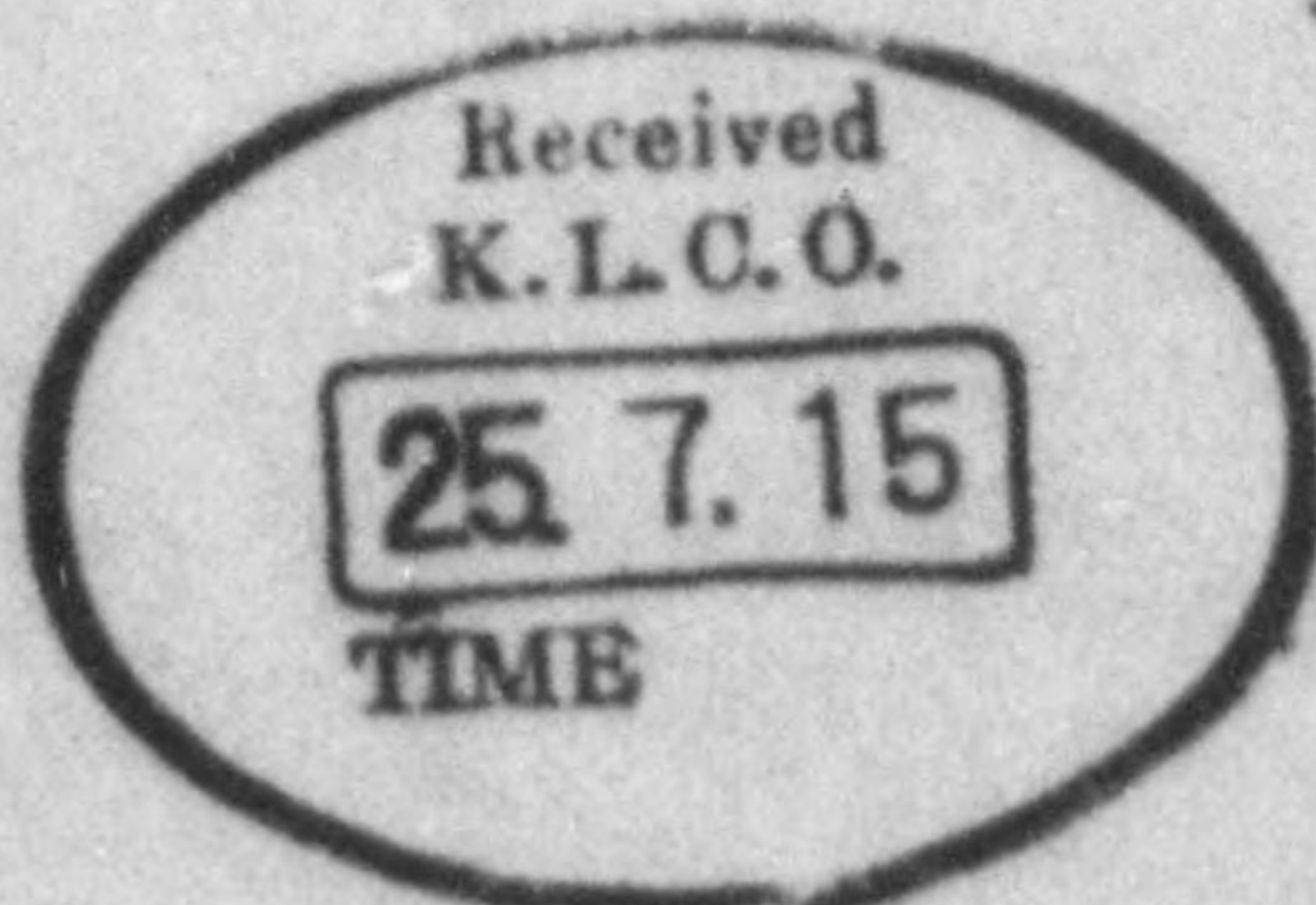
3. Result of Investigation.

A. Family Condition:

His wife, Fusa, is confined to her bed
owing to the malignant case of skin disease.
So, the village authorities immediately gave
her medical aid and arranged to hospitalize
her.

B. Responsible Supporter:

As Shichigoro Motozawa is a navy and
has no regular income, it is impossible for
him to support his family. His wife Teru,
(the first daughter of Yoneji Sugo) is suf-
fering from pleurisy (now she is on the way
to recovery, though), and his family is in
great distress. Therefore, we have suggested
the village authorities concerned to give his
family the assistance for livelihood after making
further investigation.



Roburo Mizuno
Chief of Public Welfare Dept.
Saitama Pref. Government

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/mm

KPW 095

9 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: The Governor of Saitama Prefecture
Attn: Chief of Welfare Department

SUBJECT: Japanese National's Communication

1. Inclosed herewith is a letter sent by Satoru Sakamoto, No. 3608, Hara-machi, Kawaguchi City, Saitama Prefecture.

2. It is desired that an investigation be made immediately and a report be submitted to this headquarters by 9 July 1950.

FOR THE CHIEF:

1 Incl
As indicated above

WILLIAM F. JOHNSON
1st Lt. SS-USAR
Acting Deputy Chief

#67

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/mm

KPW 095

9 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: Satoru Sakamoto
3608 Hara-machi, Kawaguchi City, Saitama Prefecture

Your letter dated 5 May 1950, stating the housing problem facing you, has been received and referred to the Welfare Department in Saitama Prefecture, with the request that an investigation be made of your situation and a report be made to this headquarters.

FOR THE CHIEF:

WILLIAM F. JOHNSON
1st Lt. SS-USAR
Acting Deputy Chief

775 013

TO: Kanto Civil Affairs Region

FROM: Satoru Sakamoto, 3608, Hara-machi, Kawaguchi City, Saitama Prefecture.

Questions:

1. Must we occupants of company's residence vacate it immediately in compliance with the company's demand?
2. Is the company allowed not to pay us back the deposits without our consent?
3. What can we do if the company refuses to pay back deposit money on the pretext that the residence was damaged, in case of our removal?

Location: Dormitory in the 2nd Factory, Japan Casting Co. Ltd., 3608, Hara-machi Kawaguchi City

- Occupants: (1) Satoru Sakamoto, 48, (dependants - wife and 2 children) Moved in April 1943; Discharged 31 March '50
- (2) Shigeru Yamazaki, 38, (dependants - wife and 3 children) Moved in Sept. 1943; Retired Nov. '49
- (3) Haru Wachi, 42, (dependants - 3 children) Moved in June 1943; Discharged 31 March '50.
- (4) Yasutsugu Suzuki, 37, (dependants - wife and 4 children) Moved in Nov. '46; Retired Jan. '50.
- (5) Kosaku Akiba, 47, (with two single men) Moved in '47 Discharged 31 March '50
- (6) Teiji Hashiba, 56, (dependants - wife and three children) Moved in Dec. '49.

As mentioned above, we quitted our jobs respectively by the end of March because the company has continued to delay the payment our wages since last year due to its extreme business depression. On 13 April, we received a notice from Managing-Director Yamamoto to the effect that the occupants of the residence are requested to vacate it by the end of this month (April). The notice further stated that each of those with dependants have to make ¥ 5,000 deposit for future security, single man ¥ 3,000 and a person desiring to use only land ¥ 3,000, if they want to stay at the residence longer. On receiving it, our representatives visited Mr. Yamamoto to have negotiations on this problem, but the heartless man's reply was: "I want you to move out as soon as possible. The deposit money you have made will be kept by the company as expenses for repair of damaged parts of the residence until you move out." He has mercillessly deducted the deposit money twice from our wages. Under the straitened circumstances of our families, we are quite at a loss what to do. We have no money nor house to move out. Please tell us some means we can take to find a way out of the trouble now facing us.

Translated by Minako Hirata
Checked by S. Ezawa

M.H.

69

775 013

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

Received
 K.L.O.O.

25 8 30

TIME

SLO - 707

28 August 1950

outed thru KACO 30 August

SUBJECT: REPORT CONCERNING JAPANESE NATIONAL'S COMMUNICATION
 THRU : KANTO LIAISON AND COORDINATION OFFICE
 TO : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
 (ATTENTION: CHIEF OF CIVIL INFORMATION SECTION)

1. Reference is made to memorandum, K.C.A.R., file KPW 095,
 subject: "Japanese National's Communication", dated 9
 June 1950.

2. Name and Address of Communicator:

Satoru Sakamoto

No. 3,608, Hara-machi, Kawaguchi City.

- a. After negotiations between Company and residents, it was decided that removal should not be requested and the present status should be maintained for the time being.
- b. As to caution money, the dispute was settled amicably by understanding of both sides.

3. Name and Address of Communicator:

Heisuke Kato

No. 3,507, Oaza Omiya,
 Chichibu City.

- a. The person understood the 73 days' suspension of staple food distribution.
- b. As to the debt of 10,000 yen about which the person is very much worried, his monthly income is 11,377 yen 90 sen at present, as shown below, and he himself states that he can repay as much as 1,000 yen per month. Moreover, he is applying for the loan of regeneration fund; if he can purchase a sawing-machine by this to supplement the income by family's side work, his livelihood will be more stabilized and the debt will be paid back pretty soon.

Contents of income for May 1950.

Monthly wages 10,875 yen (net)
 including 800 yen from labor union.

Farm rent (net) 500 yen annually
 (1/12 of the amount per month)

775 013

- 2 -

Farming (6 se 22 bu) 5,535 yen annually
(1/12 of the amount per month)

Estimated income
for the Month : 11,377 yen 90 sen

Chief of Public Welfare Dept.
Saitama Pref. Gov't.

M. Osawa

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/mm

KPW 095

2 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: The Governor of Saitama Prefecture
Attn: Chief of Welfare Department

SUBJECT: Japanese National's Communication

1. Inclosed herewith is a letter sent by Genji Okumaki, Kugeto, Minami-Furuya-mura, Iruma-gun, Saitama Prefecture.
2. It is desired that an investigation be made and a report be submitted to this headquarters by 2 July 1950.

FOR THE CHIEF:

1 Incl
As indicated above.

WILLIAM F. JOHNSON
1st Lt. SS-USAR
Acting Deputy Chief

#19

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/mm

KPW 095

2 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: Genji Okumaki
Kugoto, Minami-Furuya-mura, Iruma-gun, Saitama Pref.

Your letter dated 5 May 1950, stating your son's desire to find employment has been received and has been referred to the Welfare Department in your prefecture, with the request that your case be investigated.

FOR THE CHIEF:

WILLIAM F. JOHNSON
1st Lt. SS-USAR
Acting Deputy Chief

Arims/hs

TRANSLATION

Welfare Bureau
To: K.C.A.R.

From: Genji Okunuki,
Hiseshimoto, Minami Furuya Village
Iruma-gun, Saitama Prefecture.

5 May 1950

Dear Sir,

I take it a liberty to write to you as I was informed that I can write the personal letter to your office. My occupation is agriculture, but my eldest son ^{was} graduated from The Keio University (Medical Course). He was called out for an order and was in the war to the Northern China, as soon he completed his studies.

He was taken to the Soviet ^{end of war} ~~in~~ a month before the ~~war~~ and passed away in ~~the land of~~ Russia. I was so down-hearted for his death. I have second son and the third son, but both of them got disease after over-working during the war in the factory. They are now recovered from illness, but have no job. I am now in an old age of 67 and am not able to work. I am feeling uneasy every minute. I am sure that we are paying much sacrifice for this country. I hope that my sons could get job as we are suffering from poorness. I hereby request that you would give us special favour to give ~~me~~ ^{them} job to save us from our trouble.

Yours very truly,

Okunuki Genji
Hiseshimoto,
Minami Furuya Village,
Iruma-gun, Saitama Prefecture.

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/um

KPW 095

2 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: The Governor of Saitama Prefecture
Attn: Chief of Welfare Department

SUBJECT: Japanese National's Communication

1. Inclosed herewith is a letter sent by Wataru Ishizeki, c/o Keikichi Ishizeki, No. 208, 3-chome, Tokiwa-machi, Urawa City, Saitama Prefecture.

2. It is desired that an investigation be made and a report be submitted to this headquarters by 2 July 1950.

FOR THE CHIEF:

1 Incl
As indicated aboveWILLIAM F. JOHNSON
1st Lt. SS-USAR
Acting Deputy Chief

#39

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/nm

KPW 095

2 June 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: Wataru Ishizeki
c/o Keikichi Ishizeki, No. 208, 3-chome, Tokima-machi
Urawa City, Saitama Prefecture

Your letter dated 8 May 1950, with reference to your efforts to enter a home for the aged or receive Daily Life Security Law aid, has been received and has been referred to the Welfare Department in your prefecture, with the request that your situation be investigated immediately.

FOR THE CHIEF:

WILLIAM F. JOHNSON
1st Lt. SS-USAR
Acting Deputy Chief

775 013

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation 26331 BOX 2850 FOLDER: SAITAMA
PREF. (closed)

Date 8 MAY 1950

From _____

To WATARU Ishizaki

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

- Security-Classified Information
- Otherwise Restricted Information

2 doc. 3 pp.

FOIA 6
Authority

1/30/80
Date

MJS
NNDG

WITHDRAWAL NOTICE

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Public Welfare Dept.)

SIO-484

21 June 1950

SUBJECT: REPORT ON INVESTIGATIONS OF MR. W.
ISHIZEKI'S AND MR. G. OKUNUKI'S COM-
MUNICATIONS

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ., KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(ATTENTION: CHIEF, CIVIL INFORMATION SECT.)

In reply to your request we hereby submit to
you the subject report as follows.

Name and Address of Communicator.

- A. Wataru Ishizeki, *Case #39*
No. 208, 3-chome, Tokiwa-cho, Urawa City
- B. Genji Okunuki, *Case #19*
No. 3,990, Kugeto, Minamifuruya-mura
Iruma-gun

-
- A. Wataru Ishizeki
1. Progress of treatment made by Welfare Sect.,
Urawa City Office.
 - a. Acceptance of application: 9 May 1950
 - b. Investigation by case-workers: 11 May 1950

- 2 -

- c. Decision of protection: 16 May 1950
- d. Kinds of protection and amount of subsidy:
- Assistance for livelihood: ¥760
- Medical treatment: A ticket of medical treatment was issued on 16 May.

2. Householder and status of family.

- a. Householder: Wataru Ishizeki
- b. Family: None
- c. Religion: None
- d. Address: c/o Keikichi Ishizeki
(younger brother)
208, 3-chome, Tokiwa-cho,
Urawa City
- e. Date of birth: 11 May 1895 (55-year old)
- f. Place of birth: 271, Mimuro, Urawa City
- g. Mental and physical conditions:

Mental condition is sound. His limb is paralyzed and speech is obscure owing to a spinal trouble. He received medical treatment at the Social Insurance First Hospital. He is also receiving medical treatment for his conjunctivitis by an eye-specialist Imanishi.

h. Occupation and income:

He has no fixed occupation, resides at the present address and sometimes, visiting his acquaintances, begs them for mercy.

i. Supply and property:

He is supplied 700 yen a month by his younger brother and has no property but about 10,000 yen of debt.

j. Career and education:

After finishing the higher primary school, he helped farming at his home until 25 years of age. He did not do very well as a farmer, went to Tokyo and addicted himself to gambling.

- 3 -

He lived with several women there one by one without legally married. In 1945, he lost his only daughter owing to the war suffering and he himself was taken in an old people's home in Tokyo on account of illness. But he could not accommodate himself to the orderly life there, and came back to the present residence.

3. Status of residence.

a. Type and number of mats:

In the corner of a store-room attached to the one storied main house, three old mats are laid on the floor. There are no furniture except for two sheets of bedding. He has no spare clothings.

b. Sanitation:

No electric lamps are installed. The zinc-roof leaks at several places. The room is well lighted, but the mats are covered with dusts. Cooking utensils barely serve for his own cooking.

4. Responsible supporter and relative.

- a. His younger brother Keikichi is a concrete-man, who has four employes and is well-off. Wataru, before his coming back to Urawa, frequently demanded Keikichi of money or obtained it by fraud for the use of gambling. Keikichi told that Wataru's indifferent behavior had lessened his affection to him. But a case worker and a volunteer persuaded Keikichi to give Wataru 700 yen of money a month and to make repairs on the shabby house.
- b. Wataru's younger sister Ine married to Seijyu Machii (bicycle dealer), 5 Shimokisaki, Urawa City. But she does not care for Wataru.

5. Measures.

- a. According to the Daily Life Security Law, the case falls under the category that the responsible supporter of Wataru ought to perform his obligation toward him in preference. But

Wataru's behavior was bad in the past, therefore, Keikichi as a sufferer was unwilling to assist him. And the case worker and the volunteer persuaded Keikichi to bear 700 yen of subsidy a month.

- b. Wataru tenders his thanks for receiving assistance due to the Daily Life Security Law. But, it seems to us that he is inclined to satisfy his wishes, merely denouncing the society and the government and asserting his rights of civil liberties.
- c. We instructed the Public Welfare Section of the City Office to give him a kind guidance, and officials of the Pref. Protection Sect. also called on him to advise.

Note: Wataru Ishizeki, the person mentioned in A, is receiving a livelihood protection from May 1 in accordance with the Daily Life Security Law. He tenders his profound thanks for the kind assistance rendered by KCAR authorities.

B. Genji Okunuki.

- 1. Present address: No. 3,990, Oaza Kugeto, Minami-furuya-mura, Iruma-gun, Saitama-ken
- 2. Condition of the house-holder and family-members:

	Name	Relation to the house-holder	Date of birth	Age	Mental & physical condition
a.	Genji Okunuki	Householder	3 Sept. 1883	66	Healthy
b.	Kiyo Okunuki	Wife	29 May 1912	37	"
c.	Toshihiko Okunuki	2nd son	29 May 1921	29	He is really healthy but he fancies himself unhealthy.

	Occupation	Grade of education	Birth place
a.	Farmer	Graduate of Primary School	Same as the present address
b.	"	Graduate of Girls' High School	Oaza Kitatajima, Yoshino-mura, Iruma-gun
c.	Giving help at farming	Left college without finishing the whole course	Same as the present address

- 5 -

3. Description of the dwelling-house.

a. Type of the house & No. of mats:

One-storied thatched wooden house covering 36 tsubo (5 rooms of 36 mats with kitchen of wooden floor)

A two-storied tile-roofed fire-proof storehouse of 11 tsubo.

A one-storied tile-roofed Barn of 8 tsubo with a room of 3 tsubo attached.

b. Sanitation condition:

The sanitation condition is good on the whole but as it is farmers' busy season now, the cleaning around the house can not be said good.

4. Financial condition:

Out of the four tan of residential land two tan is a wood-land where some cryptomeria-trees and miscellaneous trees are growing. Seven tan of farm field and paddy-field are leased to others and the area of his actually cultivated land covers 1 tan 9 se of paddy and 1 tan 6 se of farm-field and 2 se of Orchard and tea-plant field belongs to him.

5. Living condition:

Being a farmer, he can supply his family with foods. His delivery quota of rice and barley for 1949 crop year was one bale of rice, 3 bales of barley and 2 bales of wheat. With this annual income besides the income from 40 hens, he is leading the middle-class life among the present farmers. Therefore, he does not come under the Daily Life Security Law.

6. Dependents and relatives:

Name	Age	Relation to house-holder	Present address	No. of family-members
a. Munehisa Akimatsu	39	Husband of the eldest daughter	244, Yono, Yono-machi, Kitaadachi-gun	5
b. Yuriko Okano	37	2nd daughter	48, o-chome, Takasago-cho, Urawa-shi	2

<u>Name</u>	<u>Age</u>	<u>Relation to house-holder</u>	<u>Present address</u>	<u>No. of family-members</u>
c. Minoru Yoshino	27	3rd son	Oaza Fukuoka, Fukuoka-mura, Iruma-gun	2
d. Tosaku Okunuki	65	Younger brother	92, 1-chome, Nezawa-machi, Setagaya-ku, Tokyo-to	Unknown
e. Kan Okunuki	56	"	81, 2-chome, Ogi-kubo, Suginami-ku, Tokyo-to	"
f. Yaeko Anzai	60	Younger sister	442, 2-chome, Sendagaya, Shibuya-ku, Tokyo-to	"
g. Useko Iwata	50	Younger sister	Oiso-machi, Kanagawa-ken	"

	<u>Estimated monthly income</u>	<u>Remarks</u>
a.	¥40,000	Munehisa Akimatsu in a staff member of Oji paper K.K.
b.	¥ 6,000	Yuriko's husband is dead. She is serving in Higashi-guchi Branch of Urawa City Office.
c.	Unknown	He is cultivating 4 or 5 tan of farm-field and paddy.
d.	"	} Their family-members and income are unknown, but they are said to be well-off.
e.	"	
f.	"	
g.	"	
	"	

7. Others:

a. The above

- 7 -

7. Others.

a. The abovesaid is the actual condition but the purport of the application is relating to the employment problem of the 2nd son Toshihiko. After graduating from (former) Kawagoe Middle School, Toshihiko entered Science & Engineering Department of Waseda University. While he was in school, he was mobilized in Jan. 1945 and he was working at Nippon Tokushu K.K. located in Kawasaki-shi. Upon the termination of the war, he was demobilized but according to the statement of himself and his father, he overworked himself while he was mobilized. He had to receive medical treatment from Jan. 1946 to Mar. 1948 because of his chest-disease.

After taking recuperation for about one year, he engaged for three months from June 1949 in election and taxation business as a clerk of Minamifuruya-mura Village Office. But his service efficiency was poor for he was making blunders of miscopying and "he had no business ability" according to statement of the present village-head, Teisuke Sawada. While we were making investigations he was giving a grin each time he answered to our questions. His extraordinary bearing did not escape our attention.

b. As he learned applied chemistry while in school, he is desiring to obtain a position at a place where he is able to commute.

c. He may well seek an employment, but as he is an heir to his family, it would be better for him to get married and devote himself to agriculture because his father is in advanced age.

Regarding his employment we advised him to consult with Kawagoe Public Employment Security Office whose jurisdiction the village belongs to.

For
 ROKURO MIZUNO
 Chief of Public Welfare Dept.
 Saitama Pref. Government

C/T/I



M. Osawa
 Chief of Protection Sect.

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/rn

file

26 May 1950

KPW 095

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR: The Governor of Saitama Prefecture
Attn: Chief of Welfare Department

SUBJECT: Japanese National's Communication

1. Inclosed herewith is a letter sent by Norimasa Kaneko No. 4411, Tenjin-machi, Saitte-Kyoku, Saitama Prefecture.
2. It is desired that an investigation be made and a report be submitted to this office by 26 June 1950.

FOR THE CHIEF:

I Incl
As indicated above

GEO. B. NIBLOCK Jr.
Major, Inf
Deputy Chief

775 013

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

MEF/rn *file*

KPW 095

26 May 1950

MEMORANDUM THRU: Kanto Liaison and Coordination Office

FOR:

Norimasa Kaneko
No. 4411, Tenjin-machi, Saito-Kyoku,
Saitama Prefecture.

Your letter dated 4 May 1950 stating your difficulty in securing a job has been received and has been referred to the Welfare Department in your prefecture, with the request that your situation be investigated.

FOR THE CHIEF:

GEO. B. NIBLOCK Jr.
Major, Infantry
Deputy Chief

T R A N S L A T I O N

TN/nn

c/o Yoshi Kitajima,
No. 4411, Tenjin-machi
Satte-Kyoku
Saitama Prefecture.

4 May 1950

To: Kanto Civil Affairs Region

Dear Sirs,

I am going to write a letter because of your kind information given in the newspaper. I am 22 years of age and my left leg is crippled.

Please listen to the present anguish of a disabled person, especially a young person.

Recently, there was a special week devoted to the protection of disabled persons. During that week, many contributions were written by disabled persons and they appeared in the correspondence column of the newspaper which discussed the difficulty of securing jobs.

Now, let me tell you about myself. Although I am trying to find a job, I have not been able to locate one. I went to the Labour Security Office in Tokyo, but my efforts were all in vain. How can disabled persons get jobs when normal persons are struggling to find jobs? I once thought that some technical experience might help me so I studied for three years and learned to be a radio repairman. However, I cannot use this training unless I get a job.

On April 1, 1950, "THE WELFARE LAW FOR THE DISABLED" was enacted but I am wondering why a law has not been set up here, as in England, by which the employer would have to employ some disabled persons. I am very sorry about this.

My leg will be much better if I have proper medical care. For that purpose, I have to earn money by working some place.

Recently, I have been disgusted with the present society and I have been thinking about becoming a communist.

Please give a work to us who are going to die from the memory of people. A workman is good. A clerk is good. We shall work as long as we live.

Please, please tell us your best judgment, we remain

Sincerely yours,
Norimasa Kaneko (Seal)

775 013

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE
 URAWA CITY, SAITAMA PREFECTURE

(Public Welfare Dept.)

SLO-479

rec'd 21 June
 19 June 1950

SUBJECT: REPORT ON INVESTIGATION OF MR. N. KANEKO'S
 COMMUNICATION

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
 (ATTENTION: CHIEF, PUBLIC WELFARE SECT.)

We hereby submit to you the subject report as follows, in compliance with your request made by MEMORANDUM KFW 095 on 26 May 1950.

1. Name and address:

Norimasa Kaneko (22 year-old),
 4,411, Tenjin-cho, Satte-machi, Kitakatsushika-gun,
 Saitama Prefecture

2. Occupation:

His father Iwajiro Kaneko runs Kaneko Electric Shop at 1216, 1-chome, Ogu-machi, Arakawa Ward, Tokyo where Norimasa's permanent address is located, and branch shop at 4,411, Tenjin-cho, Satte-machi, Kitakatsushika-gun, Saitama Pref.

Norimasa helps at the branch shop his father's business of repair and trade of radio sets. He is single and is supported by his father.

3. Status of family:

Both his father (60 year-old) and mother are in good health. His father is usually living at Satte-machi and runs Kaneko Electric Shop of various electric construction, trade and repair of motors and utensils. Their standard of living is regarded as higher than the middle class.



-2-

4. Education:

Norimasa finished the elementary course of studies at Daimon Primary School, Arakawa Ward, Tokyo. But he did not attend any higher school since then owing to his physical handicap, and taught himself until he acquired the common knowledge as high as the middle school course.

5. Health condition:

When Norimasa was twelve years old, he was afflicted from arthritis at his left leg's joint which caused his physical handicap thereafter. At present he is relieved from pain. He says that the trouble of his leg may be cured by a specialist's surgical operation. But it is not certain, for he has not yet received medical examination of a specialist.

He can freely sit on a chair and feels no difficulty in his daily life, but he cannot sit on mats as people do. He can even walk as far as four kilometers without using crutches.

6. Special art:

Norimasa acquired the art of repairing radio sets from employes at his father's shop.

7. Friend:

Norimasa is retiring by nature and has few friends. The only intimate friend of him is Takashi Tamura, Communist, who runs dress making at the same town. Takashi is also handicapped in his left leg owing to paralysis while he was very young.

8. Circumstances:

a. As he has a permanent address in Tokyo, he applied for a job to Gotanda and Ueno PESOs. But he has as yet received no reply. The motive of his application was that he, now 22 years of age, wanted to earn his own living without his father's support.

b. Norimasa's main property is Kaneko Electric Shop at Ogu-machi, Arakawa Ward, which management by himself in future will make his life in ease. As he is ever secluded from the world owing to his physical handicap, he has **little knowledge of the real world** where the struggle for existence is going on. Therefore, he naturally wished to learn and know about the living in the world through an employment somewhere.

c. His first wish for his position is in the technical department of some radio set assembly plant for the advantage of his independence in future; and the second is in a clerical work. So he applied to those PESOs.

-3-

d. According to his communication to KCAR, he says that he cannot get a medical treatment of his leg unless he earns money through an employment. But in fact, his father Iwajiro can afford to pay for him.

If Norimasa would have asked for his father's help he would have **been** given his consent to him.

Because of Norimasa's silence, however, his father recently has never been anxious about Norimasa's health.

9. Measures officially taken:

a. Medical treatment of his leg.

An advice was given both to Norimasa and his father to the effect that the expenses should be borne by his father and that an immediate treatment by a specialist would be received. They acceded to at once.

b. As to employment.

Although he wishes to find a job in Tokyo, we required the Public Employment Security Section, Saitama Pref. Govt. for considering a proper measure for him.

c. On the Physically Handicapped Persons Welfare Law.

We explained Norimasa and his parents about the Law.

d. His thought.

It is a problem left unsolved that what ideas Norimasa will have in his mind. Therefore, we deem it better to introduce some good friends to him.

10. Date of investigation made:

June 11, 1950.

11. Official who conducted investigation:

Sakae Takahashi, secretarial official of Social Works Section, Public Welfare Dept., Saitama Pref. Govt.

Rokuro Mizuno
Rokuro Mizuno
Chief of Public Welfare
Dept.

S/T/I